

**PHILIPS**

Căști

Seria 1000

TAH1205



# Manual de utilizare

Înregistrați-vă dispozitivul și obțineți asistență la  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Cuprins

---

<b>1</b>	<b>Instrucțiuni importante de siguranță</b>	<b>2</b>
	Siguranța auzului	2
	Informații generale	2
<hr/>		
<b>2</b>	<b>Căștile dvs. Bluetooth</b>	<b>3</b>
	Ce e în ambalaj	3
	Alte dispozitive	3
	Prezentare de ansamblu a căștilor dvs. Bluetooth	4
<hr/>		
<b>3</b>	<b>Să începem</b>	<b>5</b>
	Încărcarea bateriei	5
	Asocierea căștilor cu telefonul mobil	5
<hr/>		
<b>4</b>	<b>Folosirea căștilor</b>	<b>6</b>
	Conectarea căștilor la dispozitivul dvs. Bluetooth	6
	Controlarea apelurilor și redării muzici	6
<hr/>		
<b>5</b>	<b>Date tehnice</b>	<b>8</b>
<hr/>		
<b>6</b>	<b>Observații</b>	<b>9</b>
	Declarația de conformitate	9
	Eliminarea produsului vechi și a bateriei	9
	Scoaterea bateriei integrate	9
	Conformitate cu câmpurile electromagnetice	9
	Informații de mediu	10
	Notificare de conformitate	10
<hr/>		
<b>7</b>	<b>Mărci înregistrate</b>	<b>11</b>
<hr/>		
<b>8</b>	<b>Întrebări frecvente</b>	<b>12</b>

# 1 Instrucțiuni importante de siguranță

## Siguranța auzului



### Pericol

- Pentru a evita afectarea auzului, limitați durata în care folosiți căștile la volum mare și reglați volumul la un nivel de siguranță. Cu cât e volumul mai mare, cu atât mai mică e perioada în care puteți asculta în siguranță.

Respectați următoarele instrucțiuni în timpul folosirii căștilor.

- Ascultați muzică la volum rezonabil, pe o perioadă rezonabilă de timp.
- Aveți grijă să nu măriți volumul constant pe măsură ce auzul dvs. se acomodează.
- Nu măriți volumul până când nu mai auziți zgomotele din jurul dvs.
- Trebuie să aveți grijă și să întrerupeți temporar utilizarea căștilor în situații potențial periculoase.
- Presiunea sonoră excesivă cauzată de căști poate duce la pierderea auzului.
- Folosirea căștilor și acoperirea ambelor urechi în timp ce conduceți un vehicul nu e recomandată și poate fi ilegală în anumite zone.
- Pentru siguranța dvs., evitați să fiți distras de muzică sau de apeluri telefonice cât timp sunteți în trafic sau în medii potențial periculoase.

## Informații generale

Pentru a evita deteriorarea sau funcționarea defectuoasă:



### Atenție

- Nu expuneți căștile la căldură excesivă
- Nu trântiți căștile pe jos.
- Căștile nu trebuie să fie expuse la umezeală.
- Nu scufundați căștile în apă.
- Nu folosiți agenți de curățare care conțin: alcool, amoniac, benzen sau substanțe abrazive.
- Dacă este necesară curățarea produsului, folosiți o lavetă moale, dacă este necesar înmuiată cu o cantitate minimă de apă sau săpun neutru diluat.
- Bateria integrată nu trebuie expusă la căldură excesivă cum ar fi: expunere directă la soare, la foc sau alte elemente similare.
- Pericol de explozie dacă bateria e înlocuită greșit. Înlocuiți cu o baterie similară sau echivalentă.

### Temperaturi și umiditate de depozitare și funcționare.

- Utilizați căștile sau depozitați-le într-un loc în care temperatura e între -10°C (14°F) și 60°C (140 °F) (cu umiditatea relativă de maxim 90%).
- Durata de viață a bateriei se poate reduce în condiții extreme de temperatură.

## 2 Căștile dvs. Bluetooth pe ureche



Ghid rapid de utilizare



Garanție globală



Ghid de siguranță

Felicitări pentru achiziția dumneavoastră și bine ați venit la Philips! Pentru a beneficia de întreaga asistență oferită de Philips, înregistrați dispozitivul la adresa [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Cu aceste căști Philips care se poartă peste ureche, puteți:

- să efectuați apeluri fără fir;
- să ascultați muzică wireless și să controlați redarea;
- să comutați între redarea muzicii și apeluri.

---

### Ce e în ambalaj

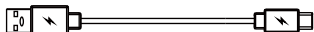


Căști peste ureche Philips Bluetooth, model TAH1205

---

### Alte dispozitive

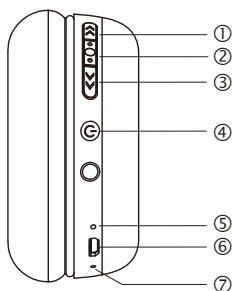
Un telefon mobil sau un dispozitiv (de ex. laptop, tabletă, adaptor Bluetooth, MP3 player etc.) care acceptă caracteristica Bluetooth și care e compatibil cu căștile (consultați capitolul „Date tehnice”).



Cablu de încărcare USB (doar pentru încărcare)

---

## Prezentare de ansamblu a căștilor dvs. Bluetooth



- ① Volum + / Melodia următoare
- ② Control redare muzică/apel
- ③ Volum - / Melodia anterioară.
- ④ ⏻ (Pornire / oprire / asociere)
- ⑤ Indicator LED
- ⑥ Slot de încărcare Micro USB-C
- ⑦ Microfon

## 3 Să începem

### Încărcarea bateriei

#### Observație

- Înainte de prima folosire a căștilor, introduceți căștile în caseta de încărcare și încărcați bateria timp de 2 ore pentru o capacitate și durată de viață optimă.
- Folosiți cablul USB de încărcare original pentru a evita avarierea căștilor.
- Încheiați apelul înainte de încărcarea căștilor, deoarece conectarea acestora pentru încărcare va opri semnalul căștilor.

Conectați cablul USB de încărcare la:

- Slotul micro USB de încărcare de pe căști și;
- Portul de încărcare/portul USB al unui computer.


↳ Indicatorul LED se aprinde alb în timpul încărcării și se stinge atunci când căștile sunt complet încărcate.

#### Sfat

- În mod normal, încărcarea completă se face în 2 ore.

### Asocierea căștilor cu telefonul mobil

Înainte de a folosi căștile cu telefonul mobil pentru prima dată, asociați-le cu un telefon mobil. Asocierea reușită stabilește o conexiune criptată unică între căști și telefonul mobil. Căștile memorează ultimele 8 dispozitive cu care au fost asociate. Dacă le asociați cu mai mult de 8 dispozitive, cel mai vechi dispozitiv asociat va fi înlocuit de cel mai nou.

- 1 Asigurați-vă că aveți căștile încărcate complet și opriți.
- 2 Țineți apăsat pe  timp de 4 secunde până când LED-ul alb și cel albastru se aprind intermitent alternativ.
  - ↳ Căștile rămân în modul de asociere timp de 5 minute.
- 3 Asigurați-vă că telefonul mobil e pornit și că are caracteristica Bluetooth activată.
- 4 Asociați căștile cu telefonul mobil. Pentru informații detaliate, consultați manualul de utilizare a telefonului mobil.

În următorul exemplu se prezintă cum să asociați căștile cu telefonul dvs. mobil.

↳ Activați caracteristica Bluetooth la telefonul dvs. mobil, selectați Philips TAH1205



**Philips TAH1205**

# 4 Folosirea căștilor

## Conectarea căștilor la dispozitivul dvs. Bluetooth

- 1 Porniți telefonul mobil/dispozitivul Bluetooth.
- 2 Țineți apăsat butonul pornire/oprire timp de două secunde pentru a porni căștile.
  - ↳ LED-ul albastru se aprinde.
  - ↳ Căștile sunt reconectate la ultimul telefon mobil/dispozitiv Bluetooth conectat în mod automat.



### Sfat

- Dacă porniți telefonul mobil/dispozitivul Bluetooth sau dacă activați caracteristica Bluetooth după pornirea căștilor, va trebui să le reconectați manual cu telefonul mobil/dispozitivul Bluetooth.



### Observație

- În cazul în care căștile nu au istoric de conectare sau dacă nu se conectează la un dispozitiv Bluetooth în interval de 5 minute, acestea se vor opri automat.
- Dacă nu se conectează căștile la ultimul dispozitiv Bluetooth în interval de 5 minute, acestea se vor opri automat.

## Controlul apelurilor și redării muzicii

### Pornire/oprire

Ațiune	Buton	Operație
Porniți căștile.	Pornire/oprire	Țineți apăsat timp de 2 secunde.
Opriți căștile.	Pornire/oprire	Țineți apăsat timp de 4 secunde. ↳ LED-ul albastru e aprins și se estompează.

### Control redare muzică

Ațiune	Buton	Operație
Redare sau întrerupere redare muzică.	control redare muzică/ apel	Apăsați o dată.
Reglați volumul.	+/-	Apăsați pe +/-
Melodia următoare.	+	Apăsați + de două ori.
Melodia anterioară.	-	Apăsați - de două ori.

### Controlul apelurilor

Ațiune	Buton	Operație
Acceptați/refuzați un apel.	control redare muzică/apel	Apăsați o dată.
Comutare apelant în timpul apelurilor.	control redare muzică/- apel	Țineți apăsat (>2 sec)

## Alte indicatoare de stare ale căștilor

Starea căștilor	Indicator
Căștile sunt conectate la un dispozitiv Bluetooth, în timp ce acestea sunt în modul de repaus sau în timp ce ascultați muzică.	Indicatorul LED albastru se aprinde la fiecare 5 secunde.
Căștile sunt pregătite de asociere.	Indicatorul LED se aprinde alternant albastru cu alb.
Căștile sunt pornite, dar nu sunt conectate la un dispozitiv Bluetooth.	Indicatorul LED albastru se aprinde la fiecare 10 secunde. Dacă nu se realizează nicio conexiune, căștile se vor opri automat în 5 minute.
Baterie descărcată.	Indicatorul LED alb se aprinde intermitent de 3 ori, se declanșează o dată pe minut
Bateria e complet încărcată.	Indicatorul LED alb este stins.



# 5 Date tehnice

## Căști

- Durată muzică: 15 ore (Amplificarea frecvențelor joase oprită)
- Durată convorbire: 15 ore
- Durată repaus: 240 de ore
- Durata încărcare: 2 ore
- Acumulator litiu-polimer (240 mAh)
- Versiune Bluetooth: 5.1
- Profiluri Bluetooth compatibile:
  - HFP (Profil mâini-libere)
  - A2DP (Profil de distribuție audio avansată)
  - AVRCP (Profil telecomandă audio-video)
- Codec audio acceptat: SBC
- Bandă de frecvență: 2,402-2,480 GHz
- Putere de transmisie: < 10 dBm
- Interval de funcționare: Maxim 10 metri (33 de picioare)
- Reducerea digitală a ecoului și zgomotului
- Oprire automată
- Port micro USB pentru încărcare



## Observație

- Specificațiile pot fi modificate fără înștiințare în prealabil.

# 6 Observații

## Declarația de conformitate

Prin prezenta, MMD Hong Kong Holding Limited declară că acest dispozitiv respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/EU. Puteți găsi Declarația de conformitate la adresa [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## Eliminarea produsului vechi și a bateriei



Produsul este conceput și fabricat cu materiale și componente de calitate ridicată, ce pot fi reciclate și reutilizate.



Acest simbol prezent pe produs înseamnă că produsul respectă Directiva Europeană 2012/19/EU.

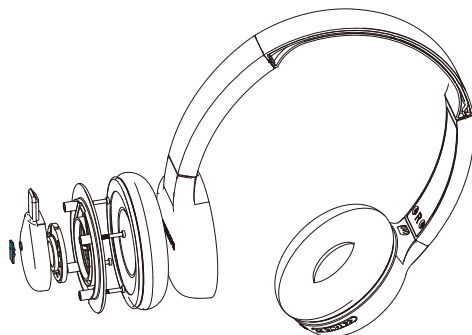


Acest simbol înseamnă că produsul conține un acumulator integrat care, conform Directivei Europene 2013/56/EU, nu poate fi eliminat împreună cu deșeurile menajere. Vă recomandăm să duceți dispozitivul la un centru oficial de colectare sau la un service Philips pentru ca acumulatorul să fie demontat de persoane certificate. Informați-vă privind sistemele naționale de colectare separată pentru produsele electronice și electrice. Respectați normele locale și nu eliminați produsul și bateriile reîncărcabile cu deșeurile menajere normale. Eliminarea corectă a produselor dumneavoastră vechi și a acumulatorilor va ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății umane.

## Scoaterea bateriei integrate

Dacă în țara dvs. nu există sisteme de colectare/reciclare pentru produsele electronice, puteți proteja mediul demontând și reciclând bateria înainte de a elimina căștile.

- Asigurați-vă că ați deconectat căștile de la casta de încărcare înainte de a scoate bateria.



## Conformitate cu câmpurile electromagnetice

Acest produs respectă toate standardele și reglementările în vigoare privitoare la câmpurile electromagnetice.

---

## Informații de mediu

Toate ambalajele care nu sunt necesare pot fi eliminate. Am încercat să folosim ambalaje din 3 materiale ce pot fi separate ușor: carton (cutia), polistiren (suporturi) și polietilenă (pungi, spuma de protecție). Sistemul dvs. e realizat din materiale care pot fi reciclate și refolosite dacă sunt dezasamblate de companii specializate. Vă rugăm să respectați reglementările locale referitoare la eliminarea materialelor de ambalare, a bateriilor deteriorate și a echipamentelor vechi.

---

## Notificare de conformitate

Acest dispozitiv respectă regulile FCC, Secțiunea 15. Operarea dispozitivului e supusă următoarelor două condiții:

1. **Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare și**
2. **Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe, inclusiv cele care-i pot afecta funcționarea.**

### Regulile FCC

Acest echipament a fost testat și s-a dovedit că respectă limitele unui dispozitiv digital de Clasă B, conform secțiunii 15 din Regulile FCC. Aceste limite sunt trasate pentru a asigura protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare în instalații rezidențiale. Acest echipament generează, folosește și radiază frecvențe radio și, dacă nu e instalat în conformitate cu manualul de instrucțiuni, poate cauza interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Cu toate acestea, nu putem garanta că într-un anumit mod de instalare nu pot apărea interferențe.

Dacă acest echipament generează interferențe cu recepția radio sau TV, care pot fi constatate prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce corectarea interferențelor prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau re poziționați antena.
- Măriți separația dintre echipament și receptor
- Conectarea echipamentului la o priză aflată pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Consultați distribuitorul dvs. sau un tehnician radio/TV experimentat pentru ajutor.

### Declarație de expunere la radiație FCC:

Acest echipament respectă limitele de expunere la radiații FCC, reguli stabilite pentru medii necontrolate.

Transmițătorul nu trebuie amplasat sau folosit împreună cu o antenă sau alt transmițător.

**Atenție:** Utilizatorul e avertizat că schimbările sau modificările neaprobată de partea responsabilă cu conformitatea pot anula autoritatea utilizatorului de a folosi acest echipament.

### Canada:

Acest dispozitiv conține transmițător(oare)/receptor(are) scutite de licență care respecta RSS Innovation, Science and Economic Development (specificațiile standardelor radio Inovație, Știința și Dezvoltare Economică) scutite de licență din Canada. Operarea dispozitivului e supusă următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare și

(2) Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe primit, inclusiv interferențe care pot cauza reacții nedorite ale dispozitivului. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### Declarație de expunere la radiație IC:

Acest echipament respectă limitele canadiene de expunere la radiații stabilite pentru un mediu necontrolat.

Transmițătorul nu trebuie amplasat sau folosit împreună cu o antenă sau alt transmițător.

# 7 Mărci înregistrate

---

## Bluetooth

Cuvântul Bluetooth® și siglele sale sunt mărci înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către Top Victory Investment Limited se face sub licență. Alte mărci și denumiri comerciale aparțin deținătorilor respectivi.

# 8 Întrebări frecvente

## **Casca mea Bluetooth nu pornește.**

Bateria e descărcată. Încărcați căștile.

## **Nu pot asocia casca Bluetooth cu dispozitivul meu Bluetooth.**

Caracteristica Bluetooth e dezactivată. Activați caracteristica Bluetooth pe dispozitivul dvs. Bluetooth și porniți-l înainte de a porni casca.

## **Cum să resetați asocierea.**

Lăsați căștile în modul de asociere (luminile albă și albastră clipesc alternativ), țineți apăsat simultan pe „Volume +” și „Volume -” mai mult de 4 secunde până când LED-ul albastru rămâne aprins.

## **Aud muzica, dar nu pot controla redarea prin dispozitivul meu Bluetooth (de ex. redare/întrerupere/înainte/înapoi).**

Asigurați-vă că sursa dvs. audio Bluetooth acceptă AVRCP (consultați capitolul „Date tehnice”).

## **Nivelul volumului căștilor e prea mic.**

Unele dispozitive Bluetooth nu pot asocia reglarea volumului cu căștile prin caracteristica de sincronizare. În acest caz, trebuie să reglați volumul dispozitivului dvs. Bluetooth în mod independent pentru a obține nivelul de volum dorit.

## **Dispozitivul Bluetooth nu poate găsi căștile.**

- Căștile pot fi conectate la un dispozitiv asociat în prealabil. Opriți dispozitivul conectat sau duceți-l în afara razei de acoperire.
- Este posibil ca asocierea să fi fost resetată sau căștile să fi fost asociate anterior cu un alt dispozitiv. Asociați din nou casca cu dispozitivul Bluetooth, așa cum se descrie în manualul de utilizare. (consultați „Asocierea căștii cu dispozitivul Bluetooth pentru prima dată” de la pagina 6).

## **Căștile sunt conectate la un telefon mobil cu Bluetooth stereo activ, însă muzica este redată doar pe difuzorul telefonului mobil.**

Consultați manualul de utilizare a telefonului mobil. Selectați să ascultați muzică prin cască.

## **Calitatea audio e deficitară și se aud zgomote parazite.**

- Dispozitivul Bluetooth este în afara razei de acțiune. Reduceți distanța dintre cască și dispozitivul Bluetooth sau eliminați obstacolele dintre cele două.
- Încărcați căștile.

## **Calitatea audio e deficitară atunci când se realizează redarea în flux lentă de la un telefon mobil sau redarea în flux nu funcționează deloc.**

Asigurați-vă că telefonul mobil nu acceptă doar HFP (mono), ci și A2DP, și e compatibil cu BT4.0x (sau mai recent) (vezi „Date tehnice”).

Pentru asistență suplimentară, vizitați pagina [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).



Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.  
Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela.

Philips și emblema scut Philips sunt mărci comerciale înregistrate ale Koninklijke Philips N.V. și se utilizează conform unei licențe. Acest produs a fost fabricat și comercializat sub responsabilitatea companiei MMD Hong Kong Holding Limited sau a unuia dintre asociații săi, iar compania MMD Hong Kong Holding Limited garantează pentru acest dispozitiv.

